



# ДОБРОЕ ДЕЛО

НИСАН 5768

№ 19

АПРЕЛЬ 2008



ГАЗЕТА БФ "ХЕСЕД ШААРЕЙ ЦИОН"  
ОДЕССА



**ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!**  
 Поздравляем подопечных, волонтеров и работников БФ "Хесед Шаарей Цион" с праздником Песах — праздником Исхода, когда евреи обрели свободу и стали целостным народом!  
 Искренне желаем здоровья, бадрости духа, добрых дел, взаимной любви, чуткого отношения друг к другу и благополучия!

Председатель Правления  
Михаил Блюмберг

Генеральный директор  
Анатолий Кесельман

Песах — один из самых значительных еврейских праздников. Прошло более 3000 лет как евреи вышли из Египта. С тех пор мы каждый год переживаем свое освобождение от рабства.

Песах — это напоминание о том, как евреи 430 лет жили под игом фараона, о миссии, возложенной Всевышним на Моше и его брата Аарона. Название "песах" (миновать) связано с тем, что Всевышний миновал дома евреев, не тронув их во время казней египетских.

Исход — это не одноразовое событие, это только первый шаг, после которого все евреи, вышедшие из Египта, начали понимать, чем отличается рабство от свободы. А само обретение свободы — процесс, длящийся до настоящего времени.

Живя среди других народов, евреи осознали, что были пришельцами в чужой стране, что были рабами, выполняя тяжелую физическую работу, что унижения, притеснения, требования

ограничить рождаемость были насилем над личностью.

Народы, которые когда-либо находились под игом, на основе опыта еврейского народа поняли, в чем прелесть независимости. Если один народ, который составляет большинство, диктует другому, как он должен жить, — значит, он превращает население этого малого народа в своего раба.

В настоящее время рабство приобрело более цивилизованный вид. На шее, руках и ногах раба уже нет цепей. Но физическая свобода не может быть без свободы духовной. Если для представителей какой-либо национальности выделяются в школах отдельные классы, вводятся ограничения при получении дипломов с отличием, устанавливается квота для поступления в высшие учебные заведения, платят за работу меньше, чем представителям других национальностей, не разрешается исповедовать

религию предков, — это значит, что действуют законы рабства.

Сегодня мы, живущие вне государства Израиль, должны почувствовать свое состояние свободы так, словно сами вышли



из Египта. Еврейский народ стоит за справедливость, свободу и независимость как для евреев, так и для представителей любых наций, населяющих нашу Землю.

Праздник Песах длится восемь дней — почему?  
ИОМ ТОВ

Первые и последние два дня называются "йом тов" (в Израиле — лишь первый и последний дни), что на иврите значит "добрый, праздничный день".

Законь этих дней очень похожи на законь Шаббата, субботы. Первая пара дней — праздник исхода наших предков из земли Египетской. Седьмой день праздника (отмечается вне Израиля в седьмой и восьмой дни) — дата перехода евреев через море Суф.

Первые дни отмечаются Седером. В ночь седьмого дня праздника принято не спать, подобно нашим предкам, не спавшим всю ночь и стоявшим у берега моря.

**ХОЛ А-МОЭД**

Четыре дня между первыми и последними Йом тов (в Израиле — пять промежуточных дней) называются хол а-моэд, буднями праздника.

**Окончание на стр. 2**

В эти дни (те из них, что не приходится на Шаббат) нет таких строгих рамок поведения, как в

10 апреля — 64-я годовщина освобождения Одессы **2-3 стр.**

Наша гостиня **4 стр.**

Калейдоскоп Изабеллы Нагинской **5 стр.**

"Мама, папа, я — спортивная семья" **6 стр.**

Р.Александров. "Остановиться, улыбнуться" **7 стр.**

М. Гончарова "Поезд в Черновцы" **8 стр.**

Прогулка по старой Одессе **9 стр.**

П. Херлихи "Одесса. Еврейские страницы..." **10 стр.**

Страна Поэзия **11 стр.**

Улыбка **12 стр.**

## 10 апреля — 64-я годовщина освобождения Одессы от фашистских захватчиков



Эта девушка-регулировщица ВАД (военно-автомобильной дороги) мгновенно оценивала обстановку и мастерски управляла лившимся мимо нее нескончаемым потоком, в котором чего только не было! Тяжелые тягачи с артиллерийскими орудиями. Юркие штабные "виллисы". Закрытые автофургоны полевых типографий. Американские "студебеккеры", доверху груженные всем, что необходимо фронту. Военторговские автобусы-лавки. Дopotопные повозки, влекомые вконец измотанными по распутице конями... И все это двигалось в одном и том же направлении. И даже легкие облака в высоком, совсем уже весеннем, небе плыли, казалось, в сторону только что освобожденного города.

Продолжение на стр. 2

**Телефоны БФ "Хесед Шаарей Цион":**

Служба "Мокед-Лакашиш"—73740-21; Служба "Питание"—737-40-11; Программа "Медицина"—737-40-32; Культурный центр —737-40-13; Служба волонтеров—734-40-24; Дневной центр—737-40-30; Газета "Доброе дело"—737-40-12





# Свет праздника ПЕСАХ

**Окончание. Начало на стр. 1**  
Шаббат и Йом тов. Тем не менее, мудрецы говорят, что если вы хотите увидеть благословение в своих будничных делах, не стоит совершать их в эти дни.

Праздники для нас не только повод повеселиться и приобщиться к святости. В эти



радостные дни мы не должны забывать о тех, кто жили до нас, а потом ушли в мир иной.

В последний день Песаха, после чтения Торы, в синагогах произносятся поминальные молитвы Изкор.

Важно: в течение месяца нисан не принято посещать кладбище.

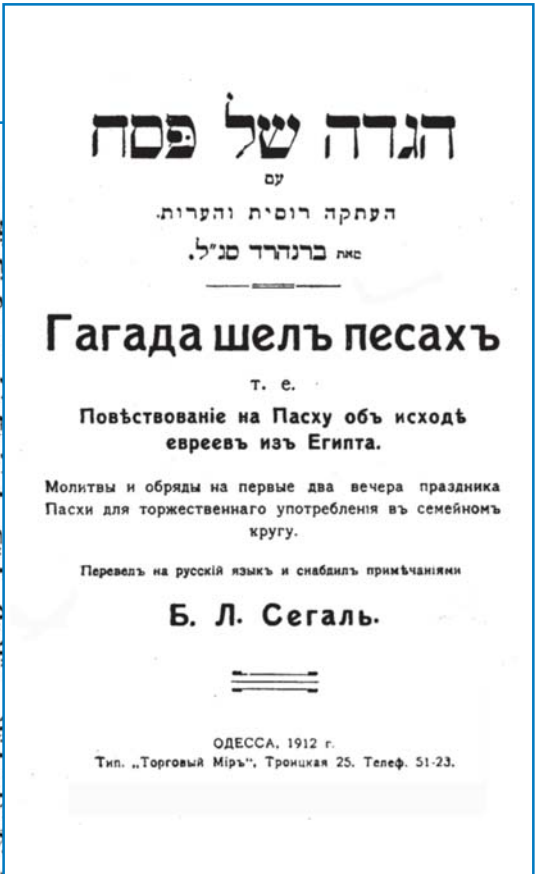
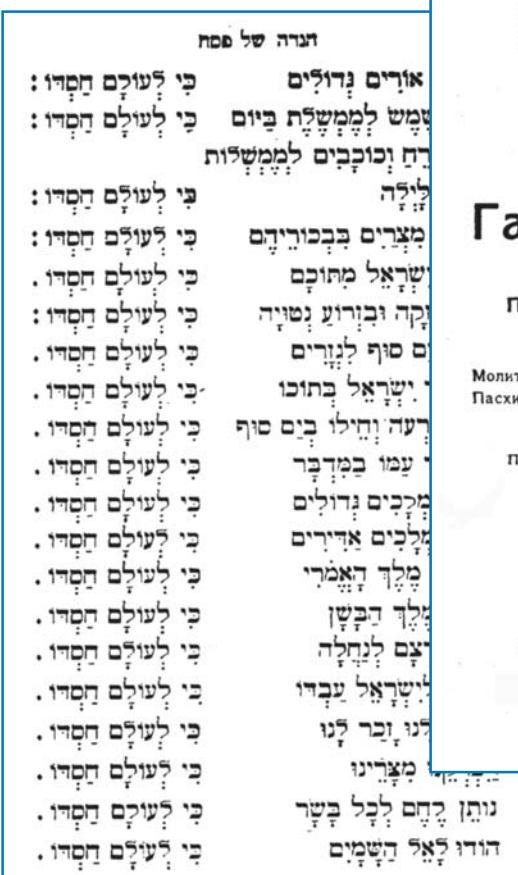
Во вторую ночь Песаха мы начинаем "отсчет дней омера", который продолжается в течение 49 дней, до кануна праздника Шавуот, праздника дарования Торы.

В Храме омером называли снопы ячменя, зерно которого брали из первого урожая и приносили в жертву Б-гу. Ячмень — пища животного, а с Песахом начинаются весна

и лето — время, когда "расцветают" тело и животное начало человека. Это жертвоприношение — декларация шкалы ценностей. Еврей использует силу и красоту тела на служение Б-гу. Мы отсчитываем семь недель от Песаха, праздника Исхода, до Шавуота, дня дарования Торы на горе Синай. Эти 49 дней символизируют 49 ступеней очищения и возвышения, которые наш народ прошел с того момента, когда он вышел из Египта, и до дарования Торы.

Покинув Египет, евреи должны были принести пасхальную жертву в пустыне. Необходимым условием для приношения жертвы была ритуальная чистота. Однако некоторые из людей были ритуально не чисты, а потому они не могли принести жертву. По преданию, это были те, кто нес останки Йосефа, чтобы захоронить их в земле предков. Тогда они с мольбой обратились к Б-гу: "Чем мы хуже других?!". И Всевышний согласился и установил заповедь, в соответствии с которой тот, кто по уважительной причине не смог принести пасхальную жертву вовремя, принесет ее через месяц, 14 числа месяца ияра.

14 ияра мы отмечаем праздник Песах шени (Второй Песах). В этот день нет всех заповедей и запретов Песаха. В наше время принято устраивать трапезу, на которой съедают немного мацы.



«Повествование на Пасху об исходе евреев из Египта».

Перевод на русский язык и примечания Бернгарда Леонтьевича Сегаля — заведующего 1-м еврейским казенным училищем на Военном спуске, 13. Напечатано весной 1912 г. в типолитографии Герша-Абрама Вапняка "Торговый мир" на Троицкой, 25.

## 10 апреля — 64-я годовщина освобождения Одессы от фашистских захватчиков

### ЛИСТ ПЛАТАНА В ПОЧТОВОМ КОНВЕРТЕ

Когда-то тут стоял дом купца Карла де Азарта, где жил разный народ и была контора "паровой фабрики халвы", производство которой с легкой и искусной руки местных греков достигло неповторимого совершенства и разнообразия: сахарная, медовая, ореховая, фисташковая, миндальная, шоколадная...

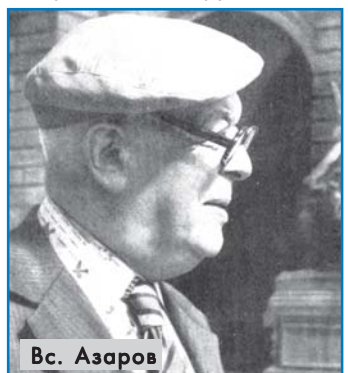


Пушкинская, 34. Рис. Г. Гармидера

В конце же XIX века этот дом приобрел инженер А.О.Шполянский и в 1894-м возвел на его месте трехэтажное здание, каждая деталь фасада которого, от изящного эркера и лепных раковин над окнами до кружевных балконных решеток, была подчинена творческому замыслу архитектора. Заказать проект дома "самому Бернардацци", по чьему проекту построено здание биржи, в котором теперь филармония, было сколь престижно, столь недешево, но Шполянский мог себе это позволить, так как держал на Пересыпи завод ходовых в те годы металлических изделий. Его контора располагалась в новом доме хозяина на Пушкинской, 34, по соседству с магазином колониальных товаров, молочной торговлей, прачечной и типографией П.Копельмана. А в одной из

квартир потом поселился зубной врач Борис Ильич Бронштейн...

Одесса издавна привлекала сторонние и рождала собственные литературные таланты, что обернулось страницами И.Бабеля о Дальницкой, И.Бунина о Преображенской, М.Жванецкого о Старопортофранковской, В.Катаева об Отрадной, И.Ильфа и Е.Петрова о Малой Арнаутской, А.Куприна о Большом Фонтане, А.Львова об Авчинниковском переулке, Ю.Олеши о Карантинной, К.Паустовского о Черноморской, Л.Славина о Дерibasовской... А сын доктора Всеволод Борисович Бронштейн, принявший литературный псевдоним Азаров, писал о Пушкинской улице, потому что в 1913 году родился в доме Шполянского, впервые прочитал там стихи того, чьим именем названа улица, и зарифмовал свои первые строчки. Отсюда он в 1930-х подался в Ленинград, где окончил



Вс. Азаров

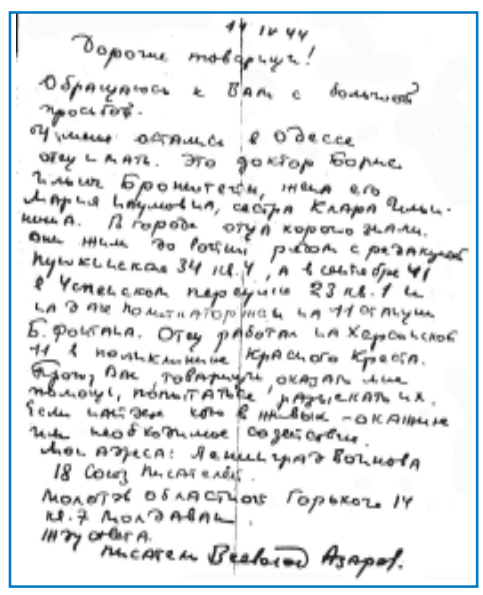
литфак университета, выпускал книги стихов и прозы, в блокаду служил в Политуправлении Балтийского флота, а после войны все возвращался и возвращался памятью и стихами в те ушедшие годы. Он наезжал в Одессу и всякий раз просил меня зайти с ним на Пушкинскую, во двор его детства и юности, но, молча постояв там, никогда не поднимался в их квартиру, опустевшую после войны. А в промежутках между приездами я посылал ему в конверте вызолоченный осенью лист того могучего платана, что давно дотянулся ветвями до

балкона его отцовской квартиры, а с годами вымахал выше крыши дома Шполянского. Потом отправлять стало некому... Вся эта грустная одесская история, как оказалось, имела неизвестное мне ленинградское окончание.

Недавно известный одесский ученый, коллекционер, писатель и наш постоянный автор Михаил Пойзнер, сияя от неожиданной удачи, показал мне очередное пополнение своего великолепного собрания, а он это щедро делает всегда, справедливо полагая, что сие крайне интересно и полезно его друзьям-единомышленникам.

Вечером 10 апреля 1944 года с голоса диктора Юрия Левитана одесситы, разбросанные по фронтам и тылам, узнали об освобождении своего города. А на следующий день Всеволод Борисович, еще пребывая в слабой надежде, написал и отправил в редакции одесских газет "Черноморская коммуна" и "Большевистское знамя" письмо-просьбу, обычную для тех лет. Неизвестно, где оно пребывало шестьдесят четыре года, прошедшие с тех апрельских радостных и печальных дней. Да это не так уж и важно. Главное, что письмо сохранилось, отыскалось, попало, как говорится, в хорошие руки, и мы можем прочесть его.

"11.IV.44  
Дорогие товарищи!  
Обращаюсь к Вам с большой просьбой.  
У меня остались в Одессе отец и мать.  
Это доктор Борис Ильич Бронштейн, жена его Мария Наумовна, сестра Клара



Ильинична. В городе отца хорошо знали. Они жили до войны рядом с редакцией, Пушкинская, 34, кв.4, а в сентябре 41-го в Успенском переулке, 23, кв. 1, и на даче Политкаторжан на 11-й станции Б.Фонтана. Отец работал на Херсонской, 11, в поликлинике Красного Креста. Прошу вас, товарищи, оказать мне помощь, попытаться разыскать их. Если найдете кого в живых — окажите им необходимое содействие.

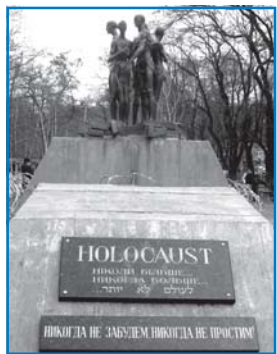
Мой адрес: Ленинград, Воинова, 18, Союз Писателей.  
Молотов областной, Горького, 14, кв. 7, Молдаван (адрес находившейся в эвакуации жены Вс. Азарова — Р.А.).  
Жду ответа.  
Писатель Всеволод Азаров".  
Но оказывать содействие было некому...  
**Ростислав Александров**



10 апреля — 64-я годовщина освобождения Одессы от фашистских захватчиков

## Приближение весны

Празднование 64-летия освобождения Одессы от фашистских захватчиков организовали в Прохоровском сквере Общественная организация "Маккаби-Пивдень" и региональная ассоциация евреев — бывших узников гетто и нацистских концлагерей. Открывая митинг, ее председатель Роман Шварцман, подчеркнув, что "Катастрофа — это боль, которую мы ощущаем и сегодня", с удовлетворением отметил: "Здесь присутствуют те, кто перенес Холокост, Праведники народов мира, защитники Одессы в 1941-м и те, кто освобождал ее в апреле 1944 года".



Поминальную молитву о погибших освободителях Одессы прочитал раввин Давид Фельдман, а потом учащиеся еврейских школ вручили цветы убеленным сединами ветеранам, которые зажгли свечи вокруг памятника жертвам Холокоста.

Прошедший все ужасы гетто Яков Маниович леденящими кровью фактами говорил о Катастрофе одесских евреев. И еще один свидетель тех страшных лет — Праведник народов мира Надежда Гнатюк — с неугасшей за десятилетия болью вспоминала, как оккупанты и их прислужники Дорогой смерти гнали евреев в концлагеря Доманевки и Богдановки, откуда мало кто вернулся живым. "Только солидарность народов мира, — сказала она, — может спасти человечество от повторения подобного". Председатель клуба "Фронтовое братство" при БФ "Хесед Шаарей Цион" Григорий Елисаветский растроганно благодарил всех за добрые слова в адрес воинов-освободителей, которые принесли свободу народам Европы, спасли евреев от безжалостного уничтожения. Как справедливо отметил президент общественной организации "Маккаби-Пивдень" Леонид Белаковский, "мы не можем забывать прошлое, должны реально оценивать настоящее и с оптимизмом смотреть в будущее".

Первый секретарь посольства Государства Израиль в Украине Алла Ошмянская призвала неустанно искать имена отдавших жизнь за свободу: "В Яд-Вашеме есть не все имена. И грядущим поколениям нужно внести свой вклад в увековечивание памяти героев".

## Долгая эстафета жизни

Вместе с войсками возвратились в Одессу и мы, чудом выжившие узники гетто и концлагерей. После 2-летнего отсутствия все мне казалось странным: разрушенные заводы, исчезнувшие дома, которые разобрали на дрова в годы оккупации. Но все это никоим образом не омрачило радости Освобождения. Радостными были встречи с Й.Е. Турнером и А. М. Экдышманом, который в 1930 году принимал роды у моей мамы. А спустя 14 лет я все искал и искал мать, ибо не мог поверить, что еще в январе 1942-го ее расстреляли в одесской тюрьме. Я еще не понимал всей той огромной беды, что сотворили оккупанты. Помню взрыв комендатуры на Маразлиевской и то, что было потом. Взрыв стал поводом для развязывания террора. Всех, кого схватили в тот вечер на улице, повесили на Александровском проспекте, а тех, для кого не хватило деревьев, там же и расстреляли. Почти в то же время в пороховых складах заживо сожгли 25 тысяч евреев. Все это было ужасно, но только начало...

Появились лживые приказы, которым мы, к сожалению, поверили. По одному из них нас собрали в сквере Хворостина, откуда многотысячную колонну погнали в Дальник и Доманевку. Но еще до Дальника колонну буквально атаковали мародеры, которые вырывали из рук несчастных последние их пожитки. Утром нас построили и не то что как скот, а куда циничней погнали в Доманевку: "Гей, жидан!" Дорога была разъезженной, и идти было очень тяжело,



Р.Шварцман, Я.Маниович, Л.Белаковский, Н. Гнатюк, А. Ошмянская

После всех выступлений начался концерт участников "Театральной студии" БФ "Хесед Шаарей Цион". Его не без понятного волнения вела руководитель Культурного центра Хеседа Анна Розен. А участвовали в концерте руководитель студии народный артист Украины Семен Крупник, народная артистка Украины Евгения Дембская, заслуженная артистка России Людмила Высочиненко, лауреаты Всеукраинского фестиваля "Шалом, Украина!" Иосиф Жеребкер и Ирина Александровская, студийцы Виктория Сапожникова и Ида Гроссман.

После концерта ветеранов угостили кашей и по давней традиции поднесли фронтовые 100 грамм. А над опухшими молодой



листвой деревьями плыли хватающие за сердце мелодии наших старинных песен о Косте, который "шаланды полные кефали" приводил когда-то в Одессу, "в цветущих акациях город"...

Было немало молодежи, и если теперь хоть немного приблизилась к ним та далекая весна 1944-го, то оправданы все старания и волнения, усилия и заботы устроителей праздника.

Семен Вайнблат

особенно детям, больным и старикам. А что касается пищи, то ее вообще не было. Тех, кто не мог продолжать этот скорбный путь, конвоиры расстреливали. И потому в нашей этапной колонне людей становилось все меньше, а трупов на обочине этой страшной дороги — все больше.

Жизнь учит нас смотреть правде в глаза, какой бы она ни была. Я склоняю голову в низком поклоне, вспоминая тех, кто, рискуя собственной жизнью и жизнью своих детей, спасали евреев в те страшные годы. Но были и те, кто выдавал оккупантам евреев, партизан, коммунистов. Жандармерия и тюрьма были полны провокаторами. На каждого жандарма примерно приходилось 3-4 "помощника". В одесской тюрьме я как-то поговорил с приговоренным к смерти и закованным в кандалы узником, которого выдал предатель. Предатели наравне с нами сидели в камерах и под видом выходящих на волю собирали у заключенных записки, но передавали их не родственникам или друзьям, а тюремщикам.

Одним из ужасных проявлений установленного оккупантами "нового порядка" стала комиссия по смешанным бракам, где многие отказывались от супругов-евреев и своих собственных детей, рожденных в этих браках. Мне рассказывали, афиши концертов Петра Лещенко, случалось, соседствовали на тумбах с приказами, обязывающими оставшихся еще в Одессе евреев под

страхом смерти явиться в гетто на Слободку. И на знаменитом одесском "Приводе" вояку меняли на продукты вещи, беззащитно похищенные из оставшихся без хозяев еврейских квартир.

Нужно ли объяснять нормальным людям, какой радостью стало 10 апреля 1944 года? Прошло уже с того времени 64 года — целая жизнь прошла-пролетела. И не хочется мне вспоминать сегодня негодяев-предателей, одни из которых были по справедливости сурово наказаны, а другие успели, как те крысы, бежать...

Нелегко вспоминать и о том, как мне, сироте, пришлось все начинать в прямом смысле слова с нуля. Но сегодня, когда позволительно уже подводить некоторые жизненные итоги, отраднее сознавать, что многие бывшие мои товарищи по былому несчастью нашли в себе желание и силы окончить самые разные учебные заведения, полностью вписаться в трудовую, а то и творческую жизнь, создать крепкие семьи, вырастить детей, которые стали достойны родителей.... И сколько отпущено мне еще прожить на нашей прекрасной и грешной земле, благодарен буду освободившим нас той далекой весной 1944-го. И детей своих заклинаем мы помнить их и дальше передать эту память, как эстафету жизни.

Ефим Нильва, бывший узник фашизма

## Одесские новости

14 апреля в Одессе стартовала Всеукраинская благотворительная акция фонда «Сердце к сердцу». Ее цель — сбор денег на закупку дорогостоящего медицинского оборудования для детских больниц.

16—20 апреля в Одессе состоялся 14-й Международный фестиваль современного искусства "Два дня и две ночи новой музыки".

Памятник Григорию Маразли (градоначальнику Одессы в 1878 — 1895 гг.) планируется перенести на улицу Маразлиевскую и установить у дома № 1, в районе пересечения с Успенской.

По ул. Пастера, 3, на базе одного из отделений городской клинической инфекционной больницы открылась городская централизованная бактериологическая лаборатория. Основными причинами ее создания стали ограниченные возможности существующих баклабораторий, возросшая потребность в проведении диагностических санитарно-гигиенических бактериологических исследований на базе санэпидстанций.

Исполком Одесского горсовета дал разрешение фирме «Карнавал-Юг» на реконструкцию жилого дома по ул. Гоголя, 23, и переоборудование его в гостиницу. К зданию будет пристроена мансарда.

100 лет исполнилось 21 марта Одесскому аэроклубу "Одесса", который в связи с юбилеем провел День открытых дверей. Торжественное празднование состоялось на аэродроме "Одесса-Лиман".

В номинации «Творец года» общенациональной программы "Человек года-2007" победителем признана кинорежиссер, народная артистка Украины Кира Муратова.

В Интернете открылся электронный архив одесского издательства "Mathesis" (с греческого языка — знание, наука), работавшего в 1886 — 1923 гг.

7 апреля началась одесская часть V фестиваля "Французская весна в Украине". В первый день фестиваля состоялся вечер французских мелодий в Литературном музее.

Одесситы и гости города вскоре смогут увидеть рожденных в текущем году детенышей львов и бурых медведей в Одесском зоопарке.

С 19 по 21 апреля в Одессе гостили 104 велосипедиста, совершающие пробег от Парижа до Пекина.

Информационный центр независимого оценивания советует ученикам не приобретать тесты, которые продаются на книжных рынках, поскольку они фальшивые и не отвечают школьной программе.



# Наша гостиная

Дорогие друзья! Обычно мы приходим в ваш дом, задаем вопросы, интересуемся делами, проблемами. Теперь вы стали нашими постоянными гостями, и на любые ваши вопросы — приятные и неприятные, сложные и простые — мы постараемся отвечать вам в уютной гостиной, которая будет регулярно открывать перед вами свои двери на страницах нашей газеты. В ней также будут публиковаться материалы, связанные с Международным еврейским общинным центром "Мигдаль", который осуществляет с Хеседом совместные программы. Мы рады гостям, и вам всегда здесь окажут самый теплый прием.

Дежурный по гостиной начальник Оперативного отдела Феликс Мильштейн

## Уважаемые посетители Нашей гостиной!

Убедительно просим вас внимательно ознакомиться с материалами этого выпуска и в дальнейшем всегда посещать Нашу гостиную, поскольку в 2008 году произошли значительные изменения в критериях обслуживания клиентов и в работе социальных программ Хеседа, о чем мы будем вас оперативно информировать.

С апреля 2008 г. вступил в силу ряд изменений критериев обслуживания подопечных Хеседа. Просим наших читателей внимательно ознакомиться с ними и принять к сведению при получении социальной помощи.

### Изменения при определении категории нуждаемости.

Категория нуждаемости подопечного Хеседа определяется на основании его дохода. До нынешнего года учитывались доходы не только подопечного, но и лиц, которые проживают с ним.

Теперь в расчет принимается только размер пенсии и заработной платы самого подопечного (подопечной) и его супруги (супруга). При этом средний совокупный доход на одного человека определяется путем сложения двух пенсий и заработной платы и деления полученной суммы на два.

Подопечные, не представившие справки о размере пенсии и заработной платы в 2008 году, сняты с обслуживания в социальных программах Хеседа со 2 апреля. Это распространяется и на бывших узников гетто.

Обращаем ваше внимание на то, что если один из супругов не представил справку о размере своей пенсии или зарплаты, то и другой теряет право на обслуживание в Хеседе.

### Новое понятие "семья" при определении категории нуждаемости, если совместно проживают несколько подопечных Хеседа.

При определении категории нуждаемости "семьей" считаются муж и жена. Если вместе с ними проживают другие подопечные-родители, дети, братья, сестры, то категории нуждаемости для этих лиц теперь определяются отдельно. Например, у отца может оказаться третья категория нуждаемости (у него повышенная пенсия), а у дочери — первая.

### Исключения при определении категории нуждаемости.

Нередко случается так, что подопечный, получающий небольшую пенсию, проживает в семье своих очень состоятельных родственников. Иногда человек представляет справку о размере пенсии, меньшей прожиточного минимума, и в то же время владеет дорогостоящей новой иномаркой и роскошной квартирой с евроремонтом, суперсовременной бытовой техникой. Ясное дело, что мы никак не можем считать такого человека нуждающимся, и по представлению кураторов Социальная комиссия Хеседа примет вполне справедливое решение об определении соответствующей категории нуждаемости.

### Доход на одного человека в гривнях при определении категорий нуждаемости со 2 апреля текущего года.

- 1-я категория нуждаемости — до 850;
- 2-я категория нуждаемости — 851 — 1100;
- 3-я категория нуждаемости — 1100 — 1500;
- 4-я категория нуждаемости — свыше 1500.

### Льготы при определении категории нуждаемости.

## Информация к размышлению

Некоторым категориям подопечных предоставляются льготы при определении категорий нуждаемости.

Бывшие узники гетто и концлагерей, чьи доходы превышают "планку" 4-й категории нуждаемости, обслуживаются по 3-й категории нуждаемости.

Бывшие узники, имеющие 3-ю категорию нуждаемости в медицинской программе, обслуживаются как минимум по 2-й категории.

Все бывшие узники гетто в программе "Магазин" обслуживаются по 1-й категории нуждаемости. Обращаем ваше внимание, что эти льготы распространяются только на людей, бывших в гетто или концлагерях.

Подопечные — бывшие узники, не представившие справку о размере пенсии, теряют право на обслуживание в социальных программах.

Для подопечных, которые с Б-жеей помощью достигли 90-летнего возраста, категория нуждаемости не ухудшается по сравнению с 2007 г. В медицинской же программе Хеседа они вне зависимости от доходов обслуживаются по первой категории.

Вне зависимости от дохода по 1-й категории нуждаемости в медицинской программе Хеседа обслуживаются также те подопечные, которые имеют статус "пострадавший от нацизма", инвалидность 1-й и 2-й группы и достигшие 80 лет.

### Решения медицинской комиссии.

Все решения медицинской комиссии Хеседа по изменению, в виде исключения, категории нуждаемости в медицинской программе, принятые до сентября 2007 года, теперь отменены.

Для повторного рассмотрения этого вопроса комиссией, требуется представить куратору медицинскую справку, заверенную печатью лечебного учреждения и датированную 2008 годом.

Обращаем ваше внимание, что бюджет медицинской программы, к сожалению, ограничен. Поэтому для принятия положительного решения медицинская комиссия должна располагать достаточно вескими основаниями.

### Получение медикаментов по дисконтным карточкам.

В ближайшие несколько месяцев Хесед переходит на оплату медикаментов по дисконтным карточкам супермаркета "Копейка". На эти карточки и по тем же правилам Хесед будет начислять деньги для оплаты медикаментов на сумму 40 грн. Периодичность начисления средств будет зависеть от категории нуждаемости подопечного. Подробно об оплате стоимости лекарственных средств с помощью карточек мы расскажем нашим читателям после введения этой программы в действие.

Обращаем внимание читателей на то, что с изменениями в работе Хеседа увеличился объем помощи нескольким сотням подопечных, что особенно касается тех, кто обслуживается по 3-й и 4-й категории нуждаемости. К сожалению, объем помощи другим подопечным уменьшился.

Для предотвращения конфликтных ситуаций убедительно просим всех подопечных уточнить у кураторов свою категорию нуждаемости, установленную с 1 апреля с.г. А те, кто ранее обслуживался по 3-й и 4-й категории, должны проверить наличие своей дисконтной карты, с помощью которой можно будет оплачивать стоимость лекарств.

## МЕДИЦИНСКИЙ КАБИНЕТ

Пожалуйста, перед обращением в медслужбу Хеседа для оформления документов по оплате медикаментов проверьте:

- **Входят ли медикаменты, выписанные Вам врачом, в список, утвержденный учредителем и опубликованный в газете "Доброе дело" №16 в январе 2008г.**

Лекарство, не вошедшее в этот список, оплачено **не будет.**

- **Есть ли в рецепте штамп лечебного учреждения, подпись и печать врача.**

Без этих реквизитов аптека лекарства **не отпустит.**

- **Нет ли в рецепте помарок, приписок, подделок, посторонних записей и т.п.**

В этом случае Хесед рецепт **не оформит**, а аптека лекарство **не отпустит.**

- **Выписаны ли те медикаменты, которые применяются для лечения именно тех заболеваний, которые вошли в список для оплаты лекарств по программе ФСК.**

Уточните у куратора свою категорию нуждаемости, так как медицинский регистратор не владеет информацией о причинах изменения Вашей категории.

Отправляясь за лекарством, помните, что их отпустят Вам **только** в той аптеке, куда Вас направил регистратор медицинской программы Хеседа.

## Доска объявлений

Убедительно просим не звонить в программы и службы Хеседа в обеденный перерыв с 13.00 до 13.30.

Подопечные, не представившие справки о размере пенсии и зарплаты, сняты с обслуживания в социальных программах со 2 апреля. Для восстановления нужно представить куратору справки, датированные 2008 годом.

Для получения в прокат реабилитационного оборудования обращайтесь к своему куратору. Оборудование выдается по понедельникам, вторникам и средам с 9.00 до 17.30. Оборудование принимается обратно ежедневно, кроме субботы и воскресенья в то же время.

Сельской семье, пострадавшей от пожара, срочно нужны телевизор, холодильник, подушки, одеяла, теплая одежда. Обращаться к куратору Ирине Николаевне Низиной по понедельникам средам с 9.00 до 17.30, тел.737-40-15.



**Я прожила, мне кажется, интересную жизнь. Побывала во многих странах, встречалась с замечательными людьми. Надеюсь, эти воспоминания найдут отклик в сердцах моих читателей.**

**Изабелла Нагинская**

Не каждому человеку, в силу разных причин, доводится написать книгу о своей жизни. И в то же время многие читатели с большим интересом воспринимают такие откровенные книги, поскольку жизнь каждого человека, как утверждал прекрасный писатель И.А.Бунин, достойна того, чтобы о ней было написано. И книга Изабеллы Нагинской "Мой калейдоскоп", представленная вниманию многочисленных гостей Культурного центра Хеседа, вызвала самый неподдельный интерес.

На презентации книги случайных людей не было, а многие из тех, кто пришли, откровенно сказали в адрес автора немало вполне заслуженных добрых слов. Ведущий презентацию редактор книги журналист и поэт С.Вайнблат, директор Болгарского культурного центра Д.Тырзе, руководитель Культурного центра Хеседа А.Розен, клавесинистка, солистка Национального дома органной музыки Н.Свириденко, специально приехавшая из Киева, брат автора Р.Плоткин, сын Виталий, куратор Г.Шапиро, волонтер Л.Мирошниченко, знакомые и соседи по дому поделились впечатлениями о книге И.Нагинской, говорили о

## КАЛЕЙДОСКОП ИЗАБЕЛЛЫ НАГИНСКОЙ

радости дружбы с ней и приятности общения.

"Мой калейдоскоп" — не первая книга И. Нагинской, поскольку, будучи инженером и преподавателем, она написала несколько книг и брошюр по своей специальности.

А книгу воспоминаний она решила писать не сразу, несмотря на настойчивые просьбы друзей. Изабелла Яковлевна издавна мечтала о литературной работе и даже поступила когда-то на филфак Одесского университета, но... не окончила. К сожалению или нет, потому что никакой университет еще не рождал людей пишущих.

Возвращаясь к книге, нужно отметить, что там остались талантливо выписанные картинки

Изабелла Яковлевна без оглядки на кого-то или на что-то открыто и честно говорит в своей книге о том, что ей близко и небезразлично. Прочитанный рассказ "Биня" о бездумной детской жестокости по отношению к учителю заставил многих украдкой промокнуть платочком глаза. В этой книге тщательно отобраны многие запоминающиеся эпизоды. Жизненные, порой суровые уроки. Первые не самые радостные понятия о том, что люди принадлежат к разным национальностям. Панический страх первых бомбежек. Беды эвакуации.

Достойные благодарной памяти ее институтские

Сложилось так, что друзья часто приглашали И.Нагинскую в Польшу, Испанию, Болгарию. Частыми гостями бывала она с мужем у близких друзей в Германии, в семье антифашиста и режиссера К. Вольфа. А в совершенно сказочную страну Данию Изабелла Яковлевна приезжала со своей дочерью и ее мужем — талантливым пианистом Сергеем Терентьевым.

А в целом можно с полной уверенностью сказать, что книга Изабеллы Яковлевны дышит лирикой и музыкой, как дышит всем этим наш город, какие бы ветры ни обвевали его дома, улицы и акации. И вовсе не случайно звучали на этой встрече произведения А.Аренского, Ж.Бизе, Н.Паганини, Ф.Шопена в исполнении солистов Одесской филармонии певицы В. Лещенко и пианиста В. Янченко. Оригинальным, неожиданным и очень уж приятным подарком Изабелле Нагинской стали любимые ею песни Александра Вертинского в мастерском исполнении Семена Вайнבלата под аккомпанемент Инны Шафир.

Двадцать лет Изабелла Яковлевна возглавляла в Одессе клуб болгаро-советской дружбы им. Георгия Димитрова. А потому рассказ о значимости книги И.Нагинской будет не полным, если не вспомнить презентации ее в Культурном болгарском центре, директор которого Д.Тырзе, будучи в том твердо уверенным, подчеркнул, что авторы мемуарной литературы несут безмерную ответственность перед чита-телями, которые будут

читать их книги в наступившие после нас времена. И автор презентуемой книги "Мой калейдоскоп" в самой полной мере осознает эту ответственность.

Читая книгу Изабеллы Нагинской, в который раз убеждаешься в том, что правде нужно смотреть в глаза, какой бы она ни была. А потому благодарным читателям ее книги



Слово о матери

обязательно надобно знать, что в наше непростое время при всех их достоинствах ни книгу мужа, ни свою собственную Изабелла Яковлевна не смогла бы выпустить без благородной поддержки спонсоров и друзей, которым она, предваряя книгу, принесла свою самую искреннюю благодарность.



С. Вайнблат, И. Нагинская

детства, портреты родных, близких и друзей, встреченных на жизненном пути. Казалось бы, что в этом нового? Каждый, вроде, может вспомнить и написать. Но почему-то, когда читаешь эту книгу, на душе становится тепло и спокойно.

преподаватели. Радость замужества, счастье материнства. Иссушающий душу ужас превращения из любящей жены в верную память мужа вдову. Но она, преодолев горе, издала книгу мужа П.Любарова "Иначе я не мог: война".



Нынче пишут многие. Словно прорвало плотину долголетнего молчания. В этом литературном водопаде трудно разглядеть золотую крупичку блеснувшего вдруг таланта. Но пришедшим недавно в Культурный центр Хеседа на встречу с участницей Литстудии "Откровение" Нелли Лукинцовой это удалось. Представляя Нелли, староста студии Инна Шафир прочитала посвященные виновнице праздника стихи. В стихотворной форме обратилась к ней и Алла Вайнгауз. Прозвучали переданные по телефону строки поэта Л. Кубатченко. От известного в Одессе общества пушкинистов за участие в одном из литературных конкурсов Н.Лукинцовой вручили сертификат. И руководитель культурных программ Хеседа Анна Розен с полным правом эту встречу назвала престижной.

Родившись в далеком от нас Нарьян-Маре, Нелли Лукинцова двадцать лет назад стала жительницей Одессы и полюбила ее со всею искренностью души. Автор стихов, прозы и лирических мелодий, она исполняет свои произведения без надрыда и ненужного пафоса. И это особенно впечатляет. А потому великолепно звучали в ее

## БЛЕСК ЗОЛОТОЙ КРУПИЦЫ

исполнении и авторские песни, и написанные на ее слова А.Чернером. Избегая в своем творчестве четкой автобиографичности, она старается проникнуться судьбами людей, сопереживает им и многое пропустит через свою душу. Можно слушать и слышать. Нелли дано то и другое. И чуткий слух автора не приемлет столь любезной многим лесть. Подметив характерное для многих из нас малопривлекательное свойство всегда быть чем-то недовольными, она предлагает посмотреть на все по-другому и улыбаться каждой минуте нашей, увы, быстротекущей жизни. Иногда в своем творчестве она обращается к жизни своей и близких ей людей. В повести "Место под солнцем" возникают образы дочки и внучки, оживает трогательный и симпатичный "утренний истязатель" — старый, охрипший, большой и смертельно уставший будильник.

В отличие от многих, Нелли свободно говорит и пишет на украинском языке. И ей совершенно непонятны споры о языках и попытки оценивать по каким-то недостойным порядочного человека критериям. Равным образом она не терпит зачастую бессмысленного выяснения национальности, поскольку глубоко убеждена в том, что люди, в основном, делятся на хороших и, мягко говоря, не очень.

Всякое бывает в жизни, особенно если она долгая. И, кроме радости, любви и счастья, выпадают на нашу долю болезни и уход близких, боль и обиды ("Уметь обидеть — тоже мастерство"). Очень важно именно в этот момент сказать с мольбой и отчаянием смотрящему на тебя человеку: "Не надо, друг мой, не смотри сквозь слезы". И не просто сказать, а, так, чтобы он понял и поверил.

Друг Лукинцовой, лауреат премий Ивана Рядченко и Константина Паустовского, известная многим из нас Елена Куклова вдохновенно читала стихи Нелли Лукинцовой и потрясший слушателей искренностью и неординарностью рассказ "Стерва". В мастерски исполняемом музыкальном сопровождении Анны Розен Е.Куклова, мгновенно завладев вниманием зала, сумела передать трагизм, ужас, обреченность и жертвенность главной героини рассказа. И к концу повествования в общем-то банальный любовный треугольник накрепко и, может быть, навсегда объединяет горе и мужество двух оставшихся одинокими женщин.

Образное мышление автора, неожиданные коллизии, меткие сравнения, метафоры, ненавязчивая, улыбочивая ирония и доброты — все это, пожалуй, и составляет основу лексикона Лукинцовой. А ее увлечение поэзией придает прозе акварельную прозрачность и лиричность.

Когда-то Нелли учила в младших классах малышей, которым в этом несказанно повезло. И многие из них надолго запомнили и хотели хоть чем-нибудь походить на свою красивую, согревающую добротой и светящуюся талантом первую учительницу. С той поры в ее жизни многое изменилось. И "праздники грустными стали", и как бы само собой написалось: "Ах, старость, старость, ты ужасна". Но не по ней это, не для веселой, улыбочивой и откровенно открытой многим Нелли, потому что в мире всегда есть и будет то, что она любит.



Мы — не просто мирно сосуществующие соседи по новому дому на Нежинской улице, но добрые друзья и убежденные единомышленники. А потому всегда считаем своим прямым долгом рассказывать читателям о том, что нового в Общественной организации “Маккаби-Пивдень”

## “Мама, папа, я — спортивная семья”

Воскресенье 30 марта прошло под знаком дружбы, веселья и здорового образа жизни. “Маккаби-Пивдень” в рамках проекта “Дружба” организовала программу семейных спортивных соревнований.

Спортивно-оздоровительный праздник “Мама, папа, я — спортивная семья” стал убедительным подтверждением того, что семьи — это не просто родители и дети, а дружные, сплоченные спортивные команды, способные вместе показать достойный результат.

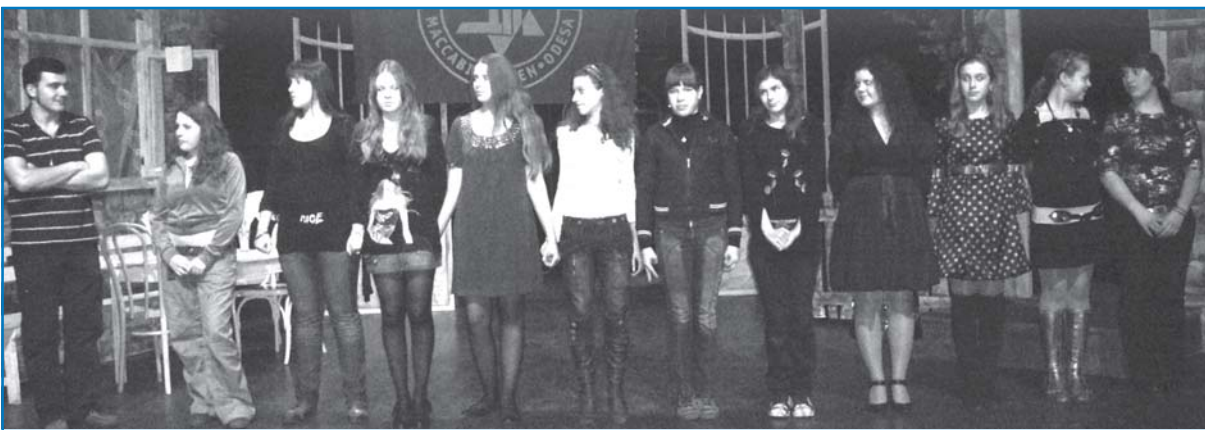
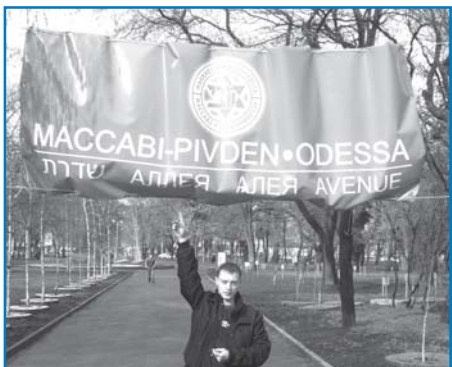
В программе приняли участие девять семей, каждая из которых продемонстрировала великолепную физическую подготовку. А задания были не из легких: эстафеты со спортивными снарядами, гимнастические упражнения, отжимания и бег на скорость с мячами, флажками и скакалками.

Каждая команда старалась показать достойный результат, но, как и в других состязаниях, в программе “Мама, папа, я — спортивная семья” был определен один победитель — семья Бондаренко.

Победители и участники программы получили оригинальные подарки, а самое главное — заряд хорошего настроения и бодрости.



## Фут-квест и 1 тур — “Закрытое прослушивание”



6 апреля в рамках программы “Маккаби-талант” прошел очередной тур вокального конкурса “Дружба”. В 13 часов от Потемкинской лестницы стартовал Маккаби-фут-квест, в котором приняли участие фан-клубы конкурсантов.

Получив задания, команды отправились на поиски заветных кодов. Главная задача участников этого этапа — первыми обнаружить правильные коды и первыми прийти к финишу. Победа фан-клуба в фут-квесте — это дополнительные баллы для участника вокального конкурса “Дружба”.

Как сообщил организатор этого этапа соревнований, фан-клубы весьма хорошо подготовились и прошли сложные задания. Победители забега побили все рекорды.

По окончании фут-квеста в зале Театра на Нежинской состоялась закрытое прослушивание участников вокального конкурса “Дружба”, объявленного организацией “Маккаби-Пивдень”.

Перед почетным жюри в составе заслуженной артистки Украины Веры Ревенко, хореографа спектакля “Бычки в томате” Аии Перфильевой, президента организации “Маккаби-Пивдень” Леонида Белаковского и генерального директора телеканала “Здоровье” Александра Козыря стояла достаточно сложная задача — отобрать из 14 участников прослушивания самых достойных.

И это удалось! Отбор прошли девять человек, которые продолжат участие в конкурсе и которых поприветствуем: Екатерину Боднар, Наталью Ваташук, Анастасию Дьяченко, Александру Злобину, Викторину Киндер, Яну Митник, Анну Рубаненко, Викторину Серлик, Ирину Токарь.





## Остановиться, улыбнуться

“До революции там обитало только четыре памятника: герцогу Ришелье, Воронцову, Пушкину и Екатерине Второй”, — еще в 1929 году написал Илья Ильф в фельетоне “Путешествие в Одессу”. За пролетевшие с той поры годы количество памятников и памятных знаков увеличилось как минимум на порядок. А 1 апреля этого года их стало больше на один памятник, о котором без малого восемьдесят лет назад Илья Ильф, конечно, не мечтал, не гадал и не думал. Но расскажем о том по подобающему такому случаю порядку.

На Прорезной улице Киева, в самом центре столичного многолюдья, там, где промышлял когда-то “великий слепой Паниковский”, стоит памятник этому герою романа “Золотой теленок”. А на всеизвестной станции Жмеринка прямо из вагонного окна можно лицезреть бронзовую фигуру великого комбинатора Остапа Бендера, появившуюся там исключительно потому, что другой персонаж романа Шура Балаганов “из мировых очагов культуры... кроме Москвы, знал только Киев, Мелитополь и Жмеринку”. И, если бы Одесса осталась в стороне от такого веселого дела увековечения героев популярных романов своих уроженцев, это было бы грустно, смешно и никому непонятно. Но она и не оставалась...

В Городском саду на восхищение приезжих и гордость одесситов поставили бронзовый “двенадцатый стул”, который не хуже знаменитого мастера Гамбса сработал наш талантливый скульптор Михаил Рева. Одновременно с этим эпохальным событием во всеизвестный и совершенно уникальный Сад скульптур Одесского литературного музея на полной скорости ворвалась и там же осталась “собранный” из бронзы “Антилопа-Гну” со всем своим из того же материала изваянным одесским скульптором Александром Токаревым экипажем в составе командора Остапа Бендера, водителя Адама Козлевича и самозванных сыновей лейтенанта Шмидта Шуры Балаганова и Михаэля. И если вы думаете, что “это все”, то, как говорят в Одессе, совсем наоборот. Неожиданно для многих, а может, и для всех, у ворот дома № 47 по Екатерининской улице появилась мемориальная доска с барельефом великого комбинатора и озорной надписью: “В этом здании с 31 марта 1931 года по 1 апреля 1932 года работал управдом Остап-Сулейман-Берта-Мария-Бендер-бей”. Но и на этом одесситы не остановились, потому как уже просто не смогли...

Перефразируя Ильфа и Петрова, можно бы сказать, что утром 1 апреля погода не благоприятствовала любви. Но в опровержение этого в первый утренний час тридцать пятой одесской Юморины множество людей пришли не куда-нибудь,

а именно в Сад скульптур Литературного музея, понимая, что не каждый день и даже не каждую Юморину участником такой церемонии можно стать, поскольку, как изъяснялся один из персонажей “Двенадцати стульев”, памятник построить — “не ешак купить”.

А больше всех, наверное, это знают и, как говорится, на себе почувствовали те, кто имел непосредственное отношение к появлению нового памятника. Автор идеи памятника — Леонид Липтуга, который еще в 1995 году начал создавать Сад скульптур. Влюбленный в наш город киевлянин скульптор Олег Черноиванов, который четыре года назад “поселил” в Саду “Джинсового Дюка”, год спустя — памятник “Одесскому читателю”, а прошлой осенью затратил немало сил и творческой энергии для воссоздания монумента “Основателям Одессы”. Меценат, давний и верный друг Литературного музея Одессы Виталий Бондаренко. Компания “Литера Тур” — новый музейно-туристический и культурно-информационный центр, стараниями и средствами которого была подготовлена и показана оригинальная праздничная программа. ЗАО “Пласке” — неизменный и надежный партнер музея во всех подобных делах. И, конечно же, Татьяна Липтуга — многолетний директор Литературного музея, на территории которого и “прописаны” все эти чудеса.

Нужно ли говорить, что особую прелесть этому, в полном смысле слова, интеллектуальному празднеству, придавало участие в нем всеми нами любимой и, к счастью, часто посещающей Одессу Александры Ильиничны Ильф, дочери писателя. Но и Александра Ильинична, кстати сказать, подобно абсолютному большинству тех, кто пришли порадоваться такому событию, понятия не имела о том, что представляет собой памятник, аж до того торжественного момента, когда она помогла упасть скрывавшему его покрывалу.

Илья Арнольдович Ильф и Евгений Петрович Петров неожиданно для всех присутствовавших на церемонии предстали перед нами в образах российских исторических личностей Кузьмы Минина и Дмитрия Пожарского. И если вы спросите, почему принято именно такое решение памятника, то с полным одесским правом можно ответить: “А почему нет?” К тому же, помимо несомненного портретного сходства, здесь имеются и не оставляющие сомнений атрибуты в виде вызолоченного золотого теленка и одного из двенадцати стульев из гарнитура мадам Петуховой. Словом, этот веселый памятник, лишенный популизаторской легковесности и псевдонаучной занудливости, заставляет остановиться и улыбнуться. Или этого мало?

Ростислав  
Александров

*Газете „Доброє дело“  
с самотні зображення  
попила швидко.  
А. Слава  
5 апреля 08*

## Одесские НОВОСТИ

В связи с празднованием 63-й годовщины со Дня Победы, согласно распоряжению Одесского городского головы, будет оказана муниципальная адресная помощь ветеранам Великой Отечественной войны, которые зарегистрированы и фактически проживают в г. Одессе: лицам, имеющим боевые заслуги перед Родиной (согласно Закону Украины “О статусе ветеранов войны, гарантии их социальной защиты”) — 500 грн; инвалидам войны — 500 грн; участникам боевых действий — 400 грн; участникам войны, в том числе бывшим узниками гетто, концлагерей и других мест принудительного содержания, — 100 грн.

В программе празднования в Одессе 63-й годовщины Победы в Великой Отечественной войне следующие мероприятия:

**8 мая**

**11:00 — 14:00.** Проведение “Фронтального привала” у мемориала героической обороны г. Одессы.

**9 мая**

**10:00.** Возложение венков и цветов к памятнику Неизвестному герою на Аллее Славы. ЦПКиО м. Т. Г. Шевченко.

**10:10.** Ритуальный спуск венков на оду в память о погибших моряках — защитниках г. Одессы в акватории порта, а против памятника Неизвестному герою (корабль “Скадовск”).

**11:00.** Возложение венков и цветов к стеле “Крылья Победы” на площади десятого апреля.

**12:00.** Возложение венков и цветов мемориалу Героической обороны г. Одессы.

Во всех районах города пройдут различные концерты для ветеранов, встречи с ними в школах, вручение адресной помощи и праздничные мероприятия, выставки рисунков и конкурсы военной песни.

В первом квартале 2008 года правление морехозяйственного комплекса, транспорта и связи Одесской облгосадминистрации установило представителям льготных категорий населения 381 телефон: 223 телефона ветеранам Великой Отечественной войны, 151 — инвалидам общего заболевания, 5 — ликвидаторам и острадавшим в результате аварии на Чернобыльской АЭС, 2 — ветеранам военной службы. В настоящее время в регионе фактически нет инвалидов Великой Отечественной войны, не имеющих телефонов.

В связи со строительством скоростной автомагистрали “Север — Юг”, проходящей через ул. Балковскую, а участке от ул. Мельницкой к Ивановскому путепроводу, с 15 апреля 2008 года закрыто движение трамваев маршрута № 11 на участке “Алексеевская площадь — Ивановский путепровод”.

Схема движения трамвайного маршрута определена на отрезке Железнодорожный вокзал — Алексеевская площадь с конечной станцией “Алексеевская площадь”.



Александра Ильф



Татьяна Липтуга



Леонид Липтуга



Олег Черноиванов



## Поезд в Черновцы

**МАРИАННА ГОНЧАРОВА** — педагог, переводчик, режиссер молодежного театра и литератор с одесскими корнями, что не могло не сказаться на ее творчестве. Предлагаем вниманию читателей рассказы

из третьей книги М.Гончаровой "Поезд в Черновцы", выпущенной в Одессе под редакцией Валерия Хаита и любезно предоставленной нам Всемирным клубом одесситов.

### Дальницкая, 13

Дедушка мой был абсолютно убежден в неотразимой, невероятной красоте своей внучки. Поэтому не пускал меня по вечерам гулять с подружками. Куда?! Что вы?!

— Сиди дома, — приказывал он. — Из-за тебя же стрельба начнется. Сиди дома.

Дедушка мой, Зиновий Соломонович, которого в 1917 году родители пытались вывезти за границу в корзинке, но на последний пароход не попали, в идеале хотел бы, чтобы я в свои тринадцать лет носила гимназическую форму и косы, не ленилась, тайком читала Чарскую, приседала в глубоком реверансе перед венченосными особами и была "всегда скромна, всегда послушна, всегда, как утро..." У бабушки, коренной одесситки,

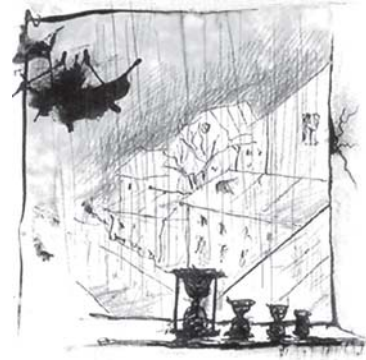
запросы на мой счет были попроще: снять эти ужасные "бруки" (предмет моей гордости — "Levi's"), надеть плащ, фартук и идти на балкон рубить рыбу.

— И причешишь, — делали замечания оба. — Причешишь! Я тебе сейчас покажу "Битлы", такие "Битлы" тебе покажу! Будут тебе "Битлы"!..

Ну и что они могли мне показать? Деда, как махатма Ганди, носил свою вставную челюсть в складках одежды. Поэтому не всегда можно было понять его отношение к "Битлам". А бабушка, уставшая со мной бороться, однажды, опираясь на библейскую мудрость, объявила, что я сама, наконец, должна научиться определять, где семачки, а где лушпайки.

— Иди на веранду рубить рыбу, — добавляла она.

Эта рыба!!! Ну почему! Ну почему ее надо было рубить только топориком, я вас спрашиваю? Ну почему?!



Однажды случилось. Пользуясь отсутствием бабушки, я быстренько наладила на краю стола мясорубку, и только начала свое подлое дело, как на веранду вошел дедушка. И знаете, как он меня назвал?

Я, конечно, обиделась. Очень обиделась. И вечером настучала бабушке, что деда назвал меня... Он назвал меня... Развратницей!

— Ты этого не видела! — кричал деда бабушке. — Ты не видела. Как она... рыбу... На мясорубке... Зато все соседи видели. Причешишь! — попутно рявкнул он мне. — И теперь все знают, что моя внучка — лентяйка и развратница!

— Опя-а-ать!!! — завопила я.

Какая бабушка вытерпит слезы своей внучки, даже если они несправедливы! Бабушка быстро перебежала в мой окоп и набросилась на дедушку. Она вспомнила, что он не починил защелку в ванной. И топорик для рыбы затупился. И не рубит. И есть ли в доме хозяин, чтобы этот топорик наточить, и почему до сих пор валяются эти проклятые рога!..

Все. При упоминании рогов они забыли обо мне. Можно было натягивать джинсы и уходить гулять. Но я знала, что после того, как они там наругаются всласть, надо будет накапать им в их рюмочки. Деду — от сердца. Бабушке — от печени. Из одного и того же пузырька.

Рога — это отдельная история. Рога винторогого козла привез деду из экспедиции какой-то его бывший студент. Дед хотел прибить их в прихожей вместо вешалки. Но бабуля сначала предложила

переступить через ее бездыханное тело, а потом уже вешать этот позор у всех на виду.

Рога бабуле не нравились. Во-первых, они на что-то смутно намекали. Потом, они собирали пыль и валялись в неподходящем месте. А недавно на них сел старинный друг семьи доктор Кальт, близорукий и рассеянный, когда пришел измерить бабуле давление.

— Немедленно унеси их! — царственным жестом указывает бабуля на рога.

Дедушка возмущается: куда их нести, эти рога винторогого козла! Набирает номер своего студента-благотельца. Мы с бабушкой переглядываемся. Сейчас деда все напутает. Он у нас страшный путаник. Обязательно все сделает наоборот. Путает цифры. Естественно, не может дозвониться, попадает не туда, говорит от смущения странные смешные слова. Вечером желает доброго утра. Дедушка очень боится телефона. Бабушка только иронично кивает. Дедушка, бывший переводчик, снова все напутал.

У нас в семье бытует мнение, бабулей навязанное, что открытие второго фронта во вторую мировую задержалось только из-за дедушки, потому что он там на переговорах что-то путал в переводе.

Дедушка переодевается и идет пристраивать рога в чьи-то хорошие руки.

— На чью-то хорошую голову, — комментирует бабушка дедушкины благие намерения.

Я смотрю в окошко. Странная унылая пара удаляется — мой деда и рога винторогого козла.

Через час дедушка и рога возвращаются. Рога — те же. Дедушка взволнован.

— Накапай ему! — приказывает бабушка.

Я капаю в рюмочку. Раз-два... Дедушка, не выпуская рога, кричит возбужденно:

— Холера! Холера!!!

Бабушка бледнеет. Так наш интеллигентный рафинированный деда еще не ругался никогда.

— Причешишь! — кричит деда мне. — Холера!!! — и это мне?! — В городе холера!!! — по-гусарски заглядывает он капли, не выпуская рогов из объятий.

Мы пытаемся усадить деда в кресло. Но он мечется по комнате, как тигр с рогами, и возбужденно рассказывает, что встретил доктора Кальта. И сначала доктор Кальт очень испугался нашего дедушку. Думал, что деда вышел забодать его рогами винторогого козла. Но потом деда путано объяснил, зачем вышел, и доктор по секрету сообщил, что в Одессе уже есть больные холерой. И что скоро закроют город. И что все! Все!

— Ну что все, Зиновий? Что все?!

— А как же... А как же она?! — и деда тыркнул в меня рогами. — Как же она?! — и заплакал.

Ну, потом уже не очень интересно. Как я капала обоим. Как мы с бабушкой пытались, с риском быть заколотыми, отобрать у деда рога винторогого козла. А он, поудобнее перехватывая их, звонил на железнодорожный вокзал и в аэропорт. Чтобы отправить внучку к родителям в Черновцы, подальше от беды. И как наконец он усадил меня в поезд, идущий не в Черновцы, а в Днепрпетровск, а бабушка вовремя заметила надпись на вагоне, и я, как морской пехотинец, на ходу выбрасывалась на руки деду. И как мы кипятили воду и посуду, и все пахло хлоркой, и к регулярному замечанию "Причешишь!" добавилось "Руки! Вымой руки!!!".

Но уже в конце сентября дед мой стал спать спокойнее. Во-первых, холера шла на убыль, и папа всякими неправдами приехал за мной в Одессу. А во-вторых, хоть у нас на Дальнической и было беспокойно по ночам и даже временами постреливали, эта стрельба была не из-за меня.

## Кенгуру в пиджаке

В Бразилии, как известно, водятся много-много диких обезьян. В Австралии — и это тоже известно всем, — очень много кенгуру. Но они, оказывается, не такие дикие. Как те, из Бразилии. Потому что позволяют проделывать над собой невероятные вещи.

Вот приехали из Австралии мои дядечка и тетечка и стали нас склонять. К отъезду в страну, где водятся много-много не очень диких кенгуру. Вот, говорят, и экология, и уровень жизни, и так далее. Но последним аргументом были они, кенгуру. Представь, рассказывает тетечка, приехал один одессит, решил сделать какую-нибудь экзотическую фотографию и нарядил не очень дикого кенгуру в свой пиджак. Где были документы, деньги и бумаги на прокат автомобиля. А кенгуру испугался вспышки фотокамеры, вздрогнул, дернулся, совершил — ап! — фантастический прыжок и — ап-ап-ап!!! — смылся. В пиджаке.

Да, отмахиваюсь я, этот сюжет и по телевидению как-то промелькнул, но в том случае пострадавший был из Москвы. Нет, возражает тетечка, он был одессит, это точно. Поскольку только одесситу придет в голову не просто накинуть на животное

пиджак, но и засунуть кенгурины лапы в рукава, а рукава — в карманы и пиджак застегнуть. Чтоб навсегда. Ну понятно, тетечка моя — одесситка и свято убеждена, что все необычное и оригинальное может быть только из Одессы.

Финал этой истории — прямо в голливудско-рождественских традициях. Одессит уехал домой с помощью консула. Консул тоже хорошо посмеялся. А через два года какой-то австралийский фермер привез документы и деньги в Одессу по указанному в паспорте адресу. То есть где-то он встретил этого кенгуру и...

Вот тут уже у кого как воображение работает. А кенгуру?! — спрашиваю я. Два года! Два года несчастный мотается в чужом пиджаке. Лапы его накрепко замотаны рукавами. Ни почесаться тебе. Ни любимую объять. А аварийная обстановка на дорогах! Едут какие-нибудь отдыхающие по саванне, дорогу перебегает стая кенгуру, и один из них... в пиджаке!!! Тутуже поставленные передотдыхающими цели путаются: то ли пить

надо меньше, то ли пить надо больше... Словом, после такой картинке, когда кенгуру лениво и бесстрастно валит через дорогу в дорогом пиджаке, пить все равно надо.

Но нет худа без добра. И становится наш кенгуру в своей стае уважаемым. Главным. А что удивительного? Он же в пиджаке! Мало того, у него удостоверение личности! Вот только честно: есть у вас знакомый кенгуру, у которого удостоверение личности во внутреннем кармане пиджака? Пиджака от Армани. То-то. А фотография... А что фотография? Ну, допустим, лицо у кенгуру поуже. И поинтеллигентнее. Но кто будет сличать? Кто сличать будет?!

К нему сразу прислушиваются. Ему лучшая еда, место для ночлега. В драках самцов он не участвует, проходит вне конкурса. Какое соперничество?! Все лучшие девушки и так его. Два года живет наш кенгуру в качественном пиджаке, делает карьеру, плетет интриги, очаровывает дам, растет в собственных глазах. Ему угождают. О нем сочиняют песни. Ему поклоняются. Его

обожают. Его боятся. Еще чуть-чуть — и на гербе Австралии надо делать изменения: там ведь кенгуру дезабиле. И вдруг какой-то фермер!

Хочется надеяться, что австралиец этот самый пиджак просто отобрал. А кенгуру дальше живет и беззастенчиво пользуется своими пиджачными привилегиями. Пока какой-нибудь кенгуренок из маминной сумки не вякнет: "А король-то..." Но тут подождать еще надо. Пока у них глаза откроются. Пока недовольство накопится. Сознание окрепнет. Пока низы захотят. Верхи замогут... Пока младенец из сумки морду высунет. Опросит маму: а почему это?.. Тут может много времени пройти.

Так я еще раз о пиджаке. Вернули деньги, документы... Спрашивается: а пиджак?! Стоп, граждане. А два года? Два года! Пиджак наш кенгуру просто сносил!

Я в гости собираюсь к своим в Австралию. Купила курточку, крутую такую, от Лагерфельда. Не ношу. Специально берегу. Хочу в Австралии с коалой сфотографироваться.







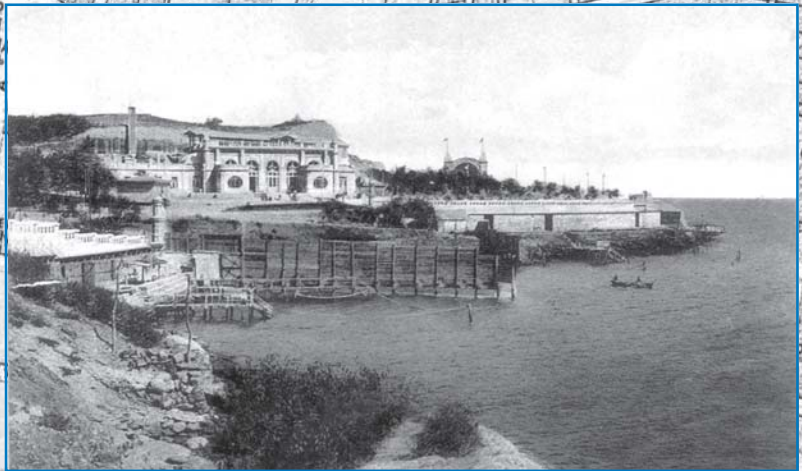
# Прогулка по старой Одессе

## Выпуск 17

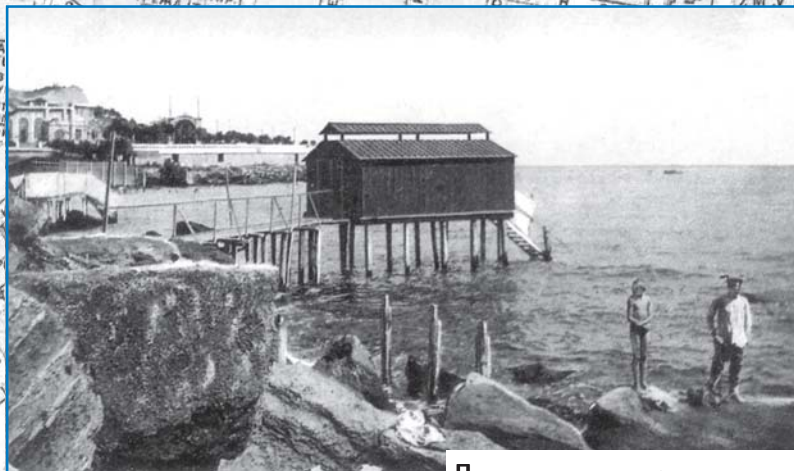
Знаменитая наша Аркадия начала обустраиваться молодых одесситов тоже своя Аркадия, если ее еще еще в 1902 году. С тех пор у каждого поколения можно так называть. Но никто из ныне живущих, была "своя" Аркадия. У наших дедов — своя, у наверное, не видел ее такой, какой она была в первые родителей — своя, у нас тоже своя. И у нынешних десятилетия прошлого века.



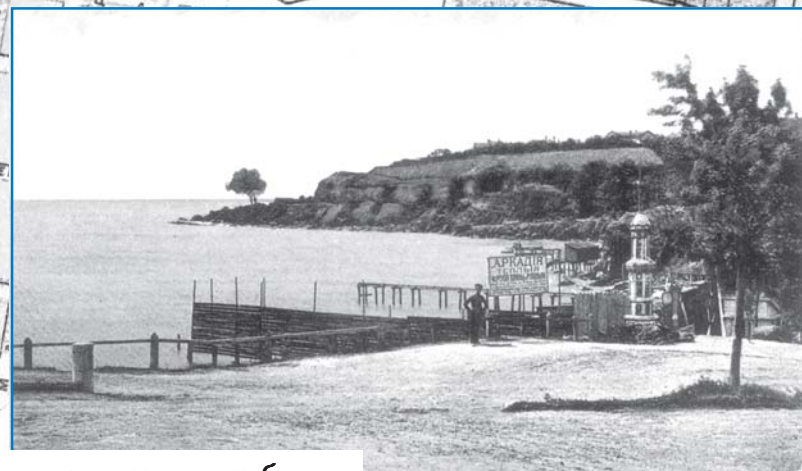
Ресторан



Общий вид



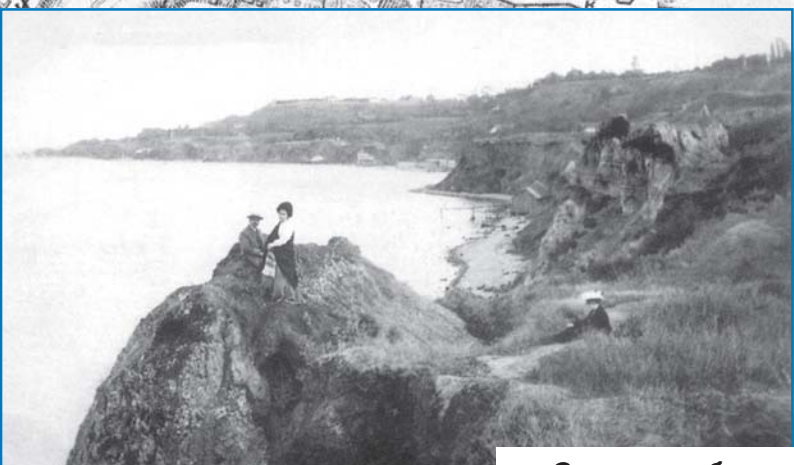
Давно канувшие в прошлое купальни на морском берегу



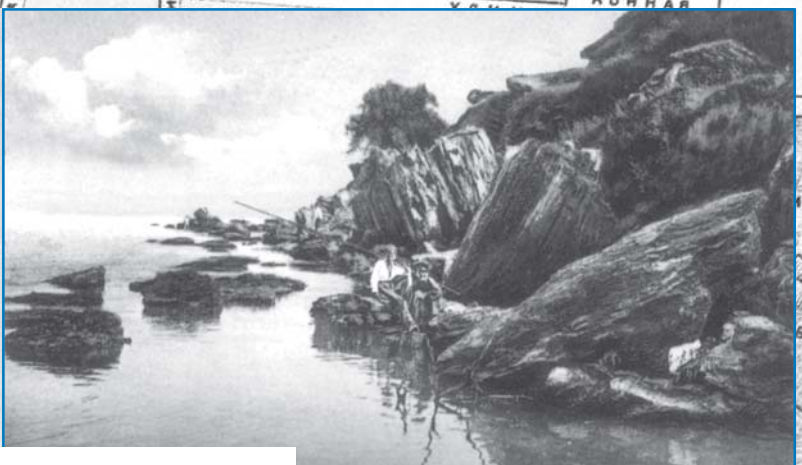
Аркадийский парк

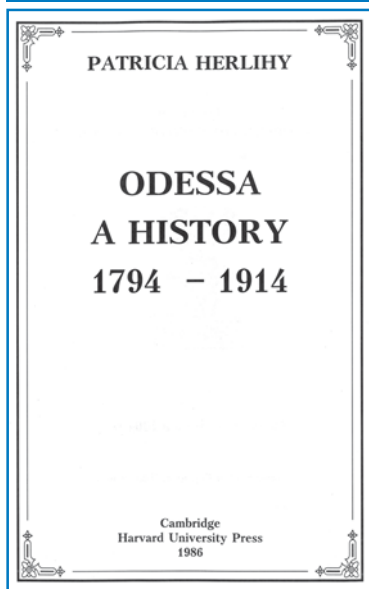


Все это было когда-то ...



Скалистые берега, которых теперь уже нет





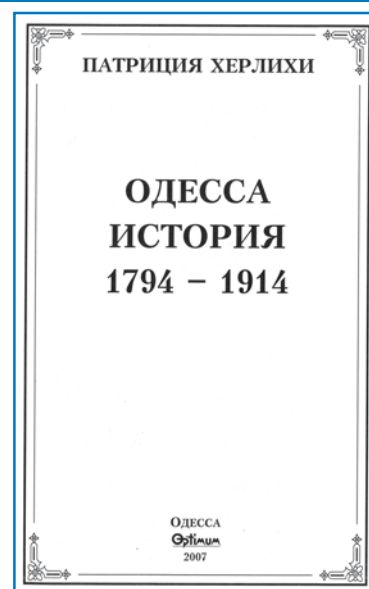
Патриция Херлихи

## Одесса. Еврейские страницы...

Наша газета продолжает знакомить читателей с обстоятельной монографией американского исследователя Патриции Херлихи "Одесса. История. 1794—1914", вышедшей в русском переводе в издательстве "Оптимум" в конце 2007 года.

А фотография знаменитой, известной далеко за пределами Одессы хоральной Бродской синагоги была сделана в 1910 году специально для напечатанного потом в типографии Е.И.Фесенко на Ришельевской, 49, альбома "Одесса". Помимо первоначального облика здания синагоги старинная

эта, мастерски сделанная фотография навсегда сберегла для нас канувшие в небытие черточки эпохи: одесский извозчик, брусчатка улицы Жуковского, наряды, в коих щеголяли наши давние предки, молодые платаны Пушкинской улицы... А в еврейском музее Нью-Йорка оказалась уникальная фотография, на которой изображен хор Бродской синагоги, руководимый знаменитым, оставшимся в произведениях Шолом-Алейхема и Исаака Бабеля кантором Пинхасом Миньковским.



Лев Троцкий ... вспоминает свое детство, проведенное в Одессе: "В моей школе (при Лютеранской церкви) не было открытой травли национальностей. До какой-то степени множество наци-ональных элементов не только среди учеников, но, не менее, и среди учителей действовало как существенное препятствие такой политике. Чувствовалось, однако, наличие сдерживаемого шовинизма, который снова и снова всплывал на поверхность".

Переписи дополняют эти литературные описания статистической картиной еврейской жизни в Одессе конца XIX в. Согласно сведениям за 1897 г., евреи оставались главным образом торговцами и лавочниками. Среди десяти профессий, в которых было занято наибольшее количество евреев, четыре категории связаны с определенными видами торговли (зерном, другими сельскохозяйственными продуктами, тканями и оптовой торговлей), пятая включала посредников и биржевых маклеров. С другой стороны, евреев было немного в промышленности. Только в производстве металлических и деревянных изделий их численность была значительной. Более пяти тысяч мужчин (из 37 тысяч) были заняты в изготовлении одежды. По-видимому, это были скорее ремесленники, чем промышленные рабочие. Еще три тысячи мужчин были заняты в качестве прислуги и поденных рабочих, несколько менее полутора тысяч служили в вооруженных силах. В отличие от других этнических групп населения, уже рассмотренных нами, евреи представляли, в основном, средний класс общества. В 1880 г. они составляли около 1/2 численности в трех категориях ремесленников: мастеров, подмастерьев и учеников. Они были также владельцами множества бакалейных лавок и мелких розничных магазинов всех видов. Среди лиц свободных профессий их численность также была высокой. Многие нотариусы, адвокаты, аптекари и врачи были евреями.

Во многих отношениях евреи казались наиболее стабильной составляющей одесского населения.

Соотношение полов в этой общности было близким к норме (98 мужчин на 100 женщин),

еврейские семьи представляются наиболее крупными и прочными. К сожалению, это впечатление частично ошибочно, уровень разводов был среди евреев необычайно высок. А.А. Скальковский, наш точнейший статистик, много писал о частых разводах у евреев, и архивные документы подтверждают его наблюдения. Евреи легко разводились, но быстро вступали в повторный брак. Некоторые евреи женились по пять раз. Скальковский



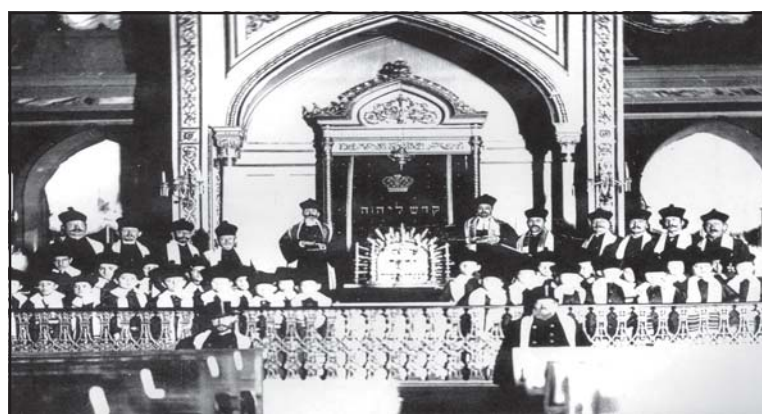
отмечал простоту процедуры развода у евреев. В 1876 г., например, он отметил 483 свадьбы среди евреев и 149 разводов, в 1877 г. — 381 свадьбу и 147 разводов, так что приблизительно 1/3 брачных союзов завершалась разводом — удивительно современная статистика.

Евреи были также наиболее быстро растущей группой населения. В 1873 г. жители иудейского вероисповедания составляли 26,55 % населения Одессы. В 1877 г. Скальковский отмечал, что среди христианского населения рождения превосходят смертность на 457 в год; у евреев, в свою очередь, при меньшем количестве населения, регистрируется ежегодный прирост в 473 человека. В 1892 г. евреи составляли 32,96 %, к 1897 г. их численность достигла уже 34,41 % населения. Соответственно православное население в Одессе сократилось с 64,79 % в 1873 г. до 57,46% в 1892 г. Еще более понизилась эта доля в 1897 г., до уровня в 55,93 %. И это — вопреки всем попыткам Александра III содействовать русификации и православию. Одесса быстро становилась преимущественно еврейским городом. Это демонстрирует, что условия все еще оставались благоприятными для одесских евреев, но в то же время несомненно, что это

вызывало и вражду многих неевреев по отношению к ним.

Рост еврейской общины в Одессе частично шел благодаря продолжающейся иммиграции, но также и вследствие высокой рождаемости у еврейских женщин и сравнительно низкому уровню смертности среди их детей... Еврейские женщины возраста материнства представлены в переписи с числом детей относительно большим, чем у женщин любой другой рассмотренной группы. Если мы

сравним количество еврейских женщин с детьми от года до девяти в переписи, то увидим, что количество детей у евреев выше в сравнении с двумя группами, украинцами и поляками, оставаясь



стабильным относительно русских. Это предполагает относительно высокую детскую смертность у поляков и украинцев, среди которых, как мы отмечали, насчитывалось много представителей необеспеченных слоев общества. Этот высокий уровень выживания детей у евреев был не только следствием обеспеченности. Прочные семьи и традиционная заботливость еврейских матерей о своих детях, несомненно, тоже играли свою роль. Еврейская семья и дети в ней равно черпали из культурных традиций и материальных источников.

Задолго до 1897 г. уровень смертности среди евреев был

ниже, чем по населению в целом. В обзоре, подготовленном в 1860-х г., составители отмечали, что уровень смертности среди евреев был относительно низок. Книга, посвященная 103-летию Одессы, зафиксировала состояние на 1895 г.: в возрасте от 6 до 15 лет только 5 еврейских детей из 100 умирало, в то время, как среди неевреев эта цифра составляла 9 скончавшихся на 100. Авторы подсчитали, что еврейское население Одессы увеличивалось темпом в 36,4 человека на 1000, в то время как нееврейское росло лишь на 21,4 человека на 1000 в год. Задолго до переписи 1897 г. современники опасались заметного роста численности еврейского населения. Изучение данных самой переписи выявило, что население Южной Украины выросло в 1881-1897. г. на 37,8 %, а численность евреев возросла на 60,9 %. Это увеличение общины было результатом переселения, и почти всеобщих браков, и высокой рождаемости, и относительно низкой смертности.

Одно время экономический успех шел рука об руку с ростом численности. Американский корреспондент, посетивший Одессу

в первом десятилетии XX в., писал, что "все богатые классы Одессы — евреи". Он представил нам такое примечательное описание их положения:

"В Одессе более чем 200000 евреев — 1/3 всего населения, и, как и везде, они контролируют банковское дело, промышленность, экспортную торговлю, мукомольное дело, оптовую и розничную торговлю, коммерческие предприятия. И, естественно, русские их ненавидят и завидуют их успехам и процветанию. Предубеждение против еврейского населения повсеместно, как и здесь, — следствие экономических, а не религиозных причин — просто

они становятся все более богатыми и процветающими, в то время как русские теряют почву под ногами во всех занятиях и профессиях. Расточив свои капиталы в неудачных предприятиях или в развлечениях и излишествах, они вынуждены закладывать свою собственность евреям для сохранения хотя бы видимого благополучия.

В то же время евреи осуществляют контроль над всеми выгодными предприятиями и направлениями дел в Одессе. Их сыновья в университете демонстрируют ту же серьезность и усердие, что и в своей торговой конторе. Поэтому они становятся лучшими врачами, адвокатами и инженерами, их услуги постоянно востребованы, в то время как русские представители этих профессий часто тщетно ожидают клиентов".

Социальные потрясения и затем страшный погром 1905 г. отравили ту благожелательную в основном атмосферу, в которой жили раньше одесские евреи. Перед началом первой мировой войны немало евреев, опасавшихся за свою собственность и даже за свою жизнь, эмигрировали из Одессы и ее окрестностей. По сведениям Европейского статистического общества, к 1904 г. процент еврейского населения Одессы сократился с 35 до 30,5 от общей численности горожан. Вскоре после октябрьского погрома 1905 г. Одессу покинули до 50000 евреев.

Евреи и хорошо жили, и страдали в Одессе. После первой мировой войны Исаак Бабель выразил двойственное чувство к Одессе, которая и благоволила к евреям, и отвергала их:

"Одесса — ужасное место. Каждый знает, как здесь убивают русский язык. Все равно, я думаю, многое можно сказать об этом великом городе, более очаровательном, чем любой другой в Российской империи".

**Продолжение следует**



# Страна Поэзия

**Наталья ТАРАНЕНКО**

Родилась в Одессе. Стихи, как и мелодии песен, пишет с детства. С отличием окончила школу и университет в Канаде. Специальность — астрофизик. Преподавала математический анализ в Одесском национальном университете.

Автор поэтических сборников "Пишу стихи свои, как дневники", "Слова — рукоделье мое" и "Чужое время".

## Первое дыхание весны...

Ветер, закружившись в суматохе,  
Раскачал упругие дома.  
Нет, мои дела не так уж плохи,  
Хоть еще не кончилась зима.

В городе с утра еще пустынно.  
Дышит тайной каждое окно.  
Я смотрю на этот дом старинный...  
Кто здесь жил? Не все ли мне равно!

Тишина. Но полон ожиданья  
Этот город дремлющий, пустой.  
Все печали, все мои страданья  
Разве стоят радости простой?

Этот ветер... В нем — не запах сладкий  
И не звуки музыки слышны...  
Этот ветер, утренний и зябкий, —  
Первое дыхание весны.

## Апрель

Глубокий вздох. Высокий вздох.  
Молитва зеленеющего луга.  
Мой дом — на перепутье всех дорог  
И за чертой незамкнутого круга.

В руке моей — серебряный стакан,  
Наполненный вином знамений тайных,  
У ног моих блистает океан  
Событий предрешенных и случайных.

День заливает трепетным дождем,  
И облако — как остров на ладони...  
Мы в этот день когда-нибудь придем,  
Устав от ритма скачки и погони.

Мы этот миг найдем когда-нибудь  
Среди других потерянных мгновений  
И вдруг поймем, что вдохновенья суть —  
Лишь в этой бесприютности весенней.

**Людмила ШАРГА**

Родилась в Калужской области. Окончила Калужский государственный педагогический институт им. К. Циолковского. Стихи пишет с детства.

Автор поэтических сборников "Адамово ребро", "На проталинах памяти". Член Конгресса литераторов Украины.

## Звездопад

### Памяти жертв Холокоста

Говорят, время лечит. А можно ли  
Излечиться, однажды увидев,  
Как летели в пыль придорожную  
Шестипалые звезды Давида?

Не в росистые травы высокие —  
В бесконечные рвы-могилы  
Звезды падали и осокою  
Прорастали. Земля не забыла...

Коротка была траектория.  
Пустота легла в изголовье.  
Judenfrei\* — росла территория,  
Пропитавшись невинной кровью.

Звезды падали в грязь, в распутицу,  
Угасая в земле холодной...  
Палачам их — да не отпустится  
Смертный грех до скончания рода!

Звезды падали в синь бездонную;  
И ночами на небе видно  
Россыпь душ шестимиллионную —  
Шестипалые звезды Давида.

\*Judenfrei — свободно от евреев (нем.)

\*\*\*

Сюрову Петру Васильевичу, гвардии  
старшему лейтенанту посвящается.

Жаль, сегодня дозволено каждому  
Перекраивать дни минувшие.  
Ах, история! Девка продажная!  
От бесчисленных версий опухшая.

Дед мой мог бы вспомнить, наверное,  
Как подошвы в землю впечатывал  
От кровавого сорок первого  
До кровавого сорок пятого.

Как ждала моя бабка весточки,  
Замирая, — не похоронка ли?  
И как шли белокурые бестии  
По приказу маньяка с челкою.

Как стонала земля под властью их,  
Кровью залита, дымом окутана,  
Как паучими лапами свастики  
Вся Европа была опутана.

Дед мой мог бы вспомнить, наверное,  
Мясорубку четырехлетнюю,  
Им убитого немца первого  
И рейхстаг — цитадель последнюю,

Жирный, липкий смрад крематориев,  
Стены пленных из камер газовых...  
Он из тех, кто делал историю  
И кому мы жизнью обязаны!

Их все меньше — время безжалостно!  
И от имени всех живущих  
Я прошу: сохраните, пожалуйста,  
Каждый миг из войны минувшей!

## ЭТО ИНТЕРЕСНО

### Детский уголок

Михаил Гусев

## ЧЕРНЫЙ КАРАНДАШ

Черный карандаш имел очень скверный характер. Когда его просили что-либо сделать, он долго ломался, а взявшись за работу, мазал напропалую. Нередко являлся на службу "не в форме" и начинал выписывать такие кренделя, что приходилось отправлять его в коробку на несколько суток.

— Возраст переломный! — оправдывали поведение товарища цветные карандаши.

— На него, главное, нажимать не надо...

— Все зависит от стержня жизни, — глубокомысленно разглагольствовал Цируль. — У кого он твердый, тот не сломится от обстоятельств. А у Черного Карандаша стерженек мягкий, податливый постороннему влиянию, и, вообще, темный он какой-то.

— Вос-пи-ты- вать на-до! — назидательно отстукивала по столу линейка. — А там время покажет, что из него получится...

И Карандаша воспитывали. Воспитывали до тех пор, пока он не исписался.

Исписался, но нрава своего не изменил.

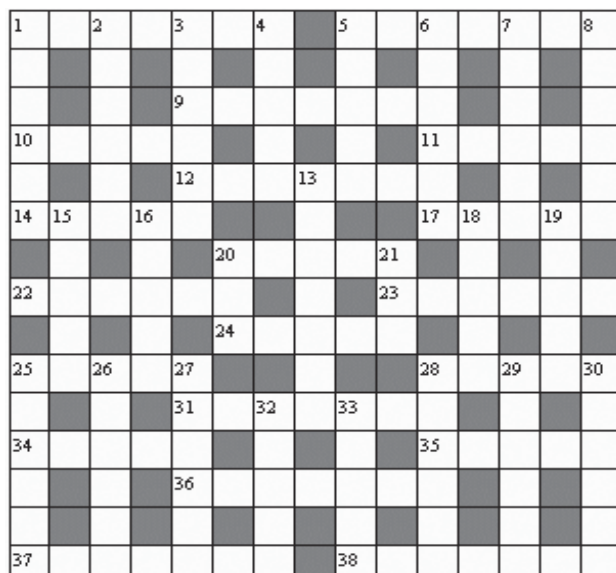
Колибри — птичка, обитающая в Америке. Ее семейство насчитывает 319 видов.

Вес — от 2,5 до 20 г. Несмотря на такие миниатюрные размеры, колибри не прочь хорошо покушать. Их дневной рацион в 2 раза превышает собственный вес. Цветочный нектар они высасывают на лету, высовывая далеко за пределы клюва длинный трубчатый язык. Так же они ловят в воздухе насекомых.

Сердце этих созданий бьется с частотой 1 400 ударов в минуту, а скорость полета достигает 80 км/час. В секунду они делают 80 взмахов крыла. Эти крохи весьма бесстрашны. Защищая гнездо, они могут сильными ударами клюва сбить змею.

Для ночного отдыха они подвешиваются подобно летучим мышам, головой вниз, и впадают в оцепенение. Температура их тела падает с 43°С до 14 — 20°С. Но едва только встает солнце, они оживают и заново начинают свою хлопотливую жизнь.

## Кроссворд



**По горизонтали:** 1. Альбом Олега Газманова. 5. Украинский музыкальный инструмент. 9. Народ в России. 10. Приспособление для гребли. 11. Орган дыхания рыбы. 12. Драматическое представление. 14. Сизоворонка. 17. Часть руки. 20. Сорт винограда. 22. Шкурка новорожденного ягненка. 23. Союз восточно-славянских племен. 24. Гурьба, ватага. 25. Ткань с гладкой блестящей лицевой поверхностью. 28. Низшее многоклеточное неподвижное морское животное. 31. Составная часть военного искусства. 34. Кроводаритель. 35. Знаменитые братья-сказочники. 36. Фантик. 37. Название вооруженных сил фашистской Германии. 38. Млекопитающее семейства дельфиновых.

**По вертикали:** 1. Деталь огнестрельного оружия. 2. Роман Оноре де Бальзака. 3. Гетман запорожских казаков, руководитель народных восстаний на Украине в конце 16-го века. 4. Славянский дух леса. 5. Английский писатель, автор "Путешествий Гулливера". 6. Подскок. 7. Остров, на котором жила древнегреческая поэтесса Сапфо. 8. Старинная русская мера веса первоначально равная 128 золотникам. 13. Минерал, каркасный силикат. 15. Минерал, бурая игольчатая разновидность эгирина. 16. Колющее и рубящее оружие со слегка изогнутым клинком. 18. Молдавский поэт, автор сборников "Голос Родины", "От берега к берегу". 19. Короткий и несильный прямой удар. 20. Денежная единица прибалтийского государства. 21. Марка отечественных сигарет. 25. Русский прозаик, драматург, публицист, сотрудничавший с журналами "Дело", "Отечественные записки". 26. Австрийский скрипач, дирижер и композитор, один из создателей венского вальса. 27. Часть стихотворного текста, объединяющая ритмически и по содержанию несколько стихов. 28. Крупная северная водоплавающая птица с густым оперением. 29. Узкие в коленях брюки, заправляемые в сапоги. 30. Опера Кристофа Глюка. 32. Птица семейства вьюрковых. 33. Левый приток Москвы.

### Ответы на кроссворд в газете "Доброе дело" №18

**По горизонтали:** 1. Детеныш. 6. "Колобок". 10. Посул. 11. Камилла. 12. Короб. 13. Арто. 14. Чалдрон. 15. Фтор. 18. Танбур. 20. Кеды. 21. Агава. 24. Искус. 26. Дань. 28. Лекало. 32. Блин. 33. Фрадкин. 34. Тени. 37. Тутти. 38. Окраска. 39. Ислам. 40. Канотье. 41. Албанка.

**По вертикали:** 1. Диктант. 2. Тимптон. 3. Налу. 4. Шпагат. 5. Исчадие. 6. Ключорыл. 7. Люкс. 8. Бурятка. 9. Кабарга. 16. Бурса. 17. Рацея. 19. Асс. 22. Вол. 23. Ударение. 24. Избыток. 25. Криптон. 27. Надфиль. 29. Алексин. 30. Окинава. 31. Липома. 35. Фишт. 36. Сруб.



Все, кто имеет возможность помочь малоимущим людям, направляйте, пожалуйста, свои взносы по адресу:

**Украина, 65023, г. Одесса, Приморский район,  
ул. Нежинская, 79.  
БФ "Хесед Шаарей Цион"  
код ОКПО 34321888  
р/с 26003321218601 АБ "Пивденный"  
г. Одесса МФО 328209**



### Убедительно просим

обращаться в Социальный отдел (как лично, так и по телефону) исключительно в соответствии с графиком приема своих кураторов.

Напоминаем, что службы Хеседа работают с 9:00 до 17:30, перерыв с 13:00 до 13:30, **кроме субботы и воскресенья.** Клуб в воскресенье работает!

### Дорогие друзья!

БФ "Хесед Шаарей Цион" необходимы волонтеры. Если Вы хотите реализовать себя помогая другим, станьте нашим **волонтером.**

С предложениями обращаться в службу "Волонтеры" или в программу "Мокед-Лакашиш".

**Всегда рады вам!**



### В Культурном центре Хеседа открывается новый кружок "Вышивка из бисера"

Время работы — среда с 10.00 до 11.30  
Приглашаются желающие овладеть интересной методикой.  
Справки по тел. : 737-40-13

### ВОСКРЕСНЫЕ ПРОГРАММЫ

4 мая — Презентация книги "Давид Ойстрах".  
Составитель Д. Константиновский.  
11 мая — К 60-летию образования Государства Израиль — концерт израильской музыки.

### ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

В нашей традиции есть прекрасный обычай: в периоды радости, на собраниях по поводу праздников, мужчины в наивысшем духовном порыве пускаются в пляс. Те, кому доводилось это видеть, могут подтвердить — это незабываемо!

**Впервые в Украине Международный еврейский общинный центр "Мигдаль" объявляет набор мальчиков 8 – 12 лет в мальчиковую перформенс-комик-группу, где юные танцоры получают не только навыки танца, актерского мастерства, но и станут участниками юмористических шоу.**

Здесь мальчишки получают возможность научиться делать головокружительные трюки, держаться на сцене, развивать силу и ловкость.

**А вас, дорогие родители, ждут незабываемые концерты с участием ваших детей!**

**Кастинг в центре "Мигдаль" по адресу: ул. М. Арнаутская, 46 а, к. № 1**  
Информация по тел.: 37-21-28, 777-07-18

### БФ "Хесед Шаарей Цион"

требуются социальные работники по уходу за пожилыми людьми.  
Возраст – до 55 лет, желателен опыт работы младшего медперсонала.  
Справки по тел. 737-40-10, кроме субботы и воскресенья

### Ищу работу

ночным охранником в помещении.  
Тел. 8-097-246-65-63  
**Семен Малов**

### ЕВРЕЙСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР "БЕЙТ ГРАНД" НА НЕЖИНСКОЙ ОБЩИНСКИЙ ДОМ ЕВРЕЙСКИХ ЗНАНИЙ "МОРЯ"

Если Вам от 18 до 35 лет и Вы хотите реализовать себя, приходите в наши творческие студии:

Литературная студия "Еврейский рифмоплет"

Программа для молодых экскурсоводов "Пройдемся по одесским улицам"  
Клуб Одесского Юмора "Банк еврейских анекдотов"

#### Гарантируем:

- с пользой проведенное время,
  - интересное общение,
  - лучшие преподавательские силы.
- Все остальное зависит от Вас.**

**Звоните с воскресенья по четверг с 10.00 до 18.00 по телефонам: 37-04-45, 63-54-04**

### В Культурном центре Хеседа открыта Романтическая гостиная "Люви все возрасты покорны".

Одиночество — не лучшее состояние человека.

Все, кто хочет приятно провести время, познакомиться с интересными людьми, найти друга или подругу, приходите к нам по средам в 16.30.  
Справки по тел. 737-40-13 и 755-67-38.

Хозяйка гостиной Лариса Ерецкая



### ПОЗДРАВЛЯЕМ ЮБИЛЯРОВ — ПОДОПЕЧНЫХ БФ "ХЕСЕД ШААРЕЙ ЦИОН"

#### С 90-летием

Ройзман Софу  
Сендерович Фрину  
Шварцмана Михаила

#### С 85-летием

Бибергала Григория  
Гиршмана Аркадия  
Гущину Анну

Иоффе Фейгу

Пленскую Елену  
Радо Надежду  
Рубину Дину

Стоянова Георгия

Токман Эню  
Трахман Любу  
Чаплик Полю  
Шишанову Лею

#### С 80-летием

Азволинскую Эсфирь-Любу  
Болотову Розу  
Буковского Владимира

Верхивкера Григория

Галкину Наталью  
Галину Лию  
Гехтман Иту  
Гойхмана Ефима

Зеленкова Леонида

Зильберберг Малю  
Крупника Семена  
Лапшину Софью

Фикс Розу

Халфина Александра  
Чернегу Розалию  
Шмидт Екатерину

### ПОЗДРАВЛЯЕМ ИМЕНИННИКОВ — ВОЛОНТЕРОВ БФ "ХЕСЕД ШААРЕЙ ЦИОН"

Берман Людмила  
Биленко Анну  
Бондарчук Лидию  
Вайнгауз Аллу  
Винника Александра  
Гринюка Василия

Деймана Юрия  
Елисаветского Герша  
Коваленко Людмилу  
Когана Наума  
Константиновского Давида  
Курило Елену

Нильву Ефима  
Окуль Нэллю  
Рубана Александра  
Фингерову Софию  
Черняка Виталия  
Ярмолинец Марка



## Улыбка



— Это правда, что твоя свадьба с Розой не состоится?  
— Увы!  
— А ты ей рассказал о своем старом богатом дядюшке, наследником которого являешься?  
— Разумеется. Я рассказал ей о дядюшке, и она вскоре стала моей тетей.

— Сразу видно, что вы женаты.  
— Почему вы так решили?  
— Брюки выглажены, рубашка чистая, все пуговицы пришиты.  
— Пустяки... Всему этому жена научила меня еще во время медового месяца.

— Знаешь, муж всегда хочет иметь жену глупее себя.  
— Тебе в этом признался твой муж?  
— Нет, твой!

— Милая, отнеси, пожалуйста, это письмо на почту.  
— Ты что, дорогой? На улице дождь, ветер. Хорошая хозяйка даже собаку не выпустит в такую погоду. Попроси савоего брата. Пусть он отнесет.

— Дорогой, к нам приближается моя лучшая подруга. Когда она поравняется с нами, остановись и скажи ей, что у нее замечательное платье.

— Ты хочешь сделать ей приятное?  
— Наоборот! Я вчера уверяла ее, что у тебя ужасный вкус!

— Как хорошо ты выглядишь, милая! Я вижу, пластическая операция прошла успешно! Кто тебе ее делал?

— Дорогая, я скажу тебе откровенно — тебе уже не поможет никакая операция!

— Дорогая, мы выиграли в лотерее сто тысяч!  
— Ин-те-рес-но... А ну, скорее признавайся, где ты взял деньги на покупку этих лотерейных билетов?

— Мадам, как гадалка с большим опытом я могу вам точно предсказать, что ваш муж миллионер умрет страшной смертью!

— А можно мне задать еще один вопрос?  
— Пожалуйста.  
— А меня оправдают?

— Достань-ка из холодильника торт.  
— Пожалуйста. А на сколько кусков его разрезать — на четыре или шесть?

— Пожалуй, на четыре. Шесть мне просто не осилить!

— Ты знаешь, что такое ностальгия?  
— Это когда хочется вернуться, но некуда.

— Почему ты хочешь развестись с Додиком?  
— Я исчерпала все поводы, чтобы поссориться с ним!

— Мне сказали, что вы как медсестра обслуживаете больных из четвертой палаты?

— А что вас интересует?  
— Там лежит мой брат. Скажите, у него есть хоть какие-то шансы?

— Абсолютно никаких! Он совершенно не в моем вкусе...

— По-моему, самое большое счастье для женщины — это выйти замуж за человека, о котором она мечтала.

— Нет, самое большое счастье — выйти замуж за человека, за которого хотела выйти другая.

— Доктор, я хочу родить ребенка, а мой муж не хочет. Что делать?

— Ну, так вы рожайте, а он пусть не рождает.

### Учредитель и издатель — БФ "ХЕСЕД ШААРЕЙ ЦИОН" (г. Одесса)

Некоммерческое издание Распространяется бесплатно  
Реклама и объявления публикуются бесплатно.  
Индекс издания — 09720

Свидетельство о государственной регистрации № 1153-34-Р, серия ОД, выдано 7 июня 2006 г.

І чі а-адаі і а і ааіііі є дєі і адабєє і і і "Аі А", єє. Аі асі аі єііііі аі, 82-а  
Тираж — 6000 экз. Зак. №

Главный редактор  
**Семен ВАЙНБЛАТ**  
Редакционная коллегия:  
**А.Креймер, Ф.Мильштейн**  
Компьютерная верстка  
**Д. Рейфман**

Присланные материалы не рецензируются и не возвращаются.  
Переписка с читателями — только на страницах газеты.  
Редакция оставляет за собой право редактировать и сокращать присланные материалы.  
Ответственность за точность фактов несут авторы

Адрес редакции:  
**65023, Одесса, ул. Нежинская, 77/79**  
Почтовый адрес:  
**65045, Одесса, а/я 110**  
Тел.: 737-40-12  
E-mail: hesed.odessa@gmail.com